



ДО  
Г-ЖА МИГЛЕНА ПАВЛОВА  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА  
АГЕНЦИЯТА ПО ОБЩЕСТВЕНИТЕ ПОРЪЧКИ

град София 1052  
ул. „Леге” №4  
e-mail: rop@aop.bg

**УВАЖАЕМА Г-ЖО ПАВЛОВА,**

На основание чл.26, ал.1, т.1 от ЗОП, приложено Ви изпращам за вписване в Регистъра на обществените поръчки обявление за възложена поръчка с Договор № МТ-385/02.11.2017г., сключени в резултат на проведена процедура – публично състезание с предмет: „Застраховане на работниците и служителите на „Мини Марица – изток“ ЕАД със застраховка „Трудова злополука“ – реф. № 54/2017 г. - ПС

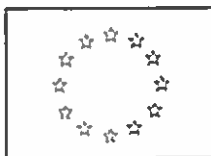
УНП: 00265-2017-0099

Приложение: Съгласно текста

С уважение,

АНДОН АНДОНОВ  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР





Пригурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление  
☒ Обявление за публикуване

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование и адреси <sup>1</sup> (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)</b>			
Официално наименование: Мини Марица-изток ЕАД		Национален регистрационен номер: <sup>2</sup> 833017552	
Пощенски адрес: ул. Георги Димитров №13			
Град: Раднево	код NUTS: BG344	Пощенски код: 6260	Държава: BG
Лице за контакт: Виолета Тотева- експерт-търговия, отдел Търговски; Сашка Йовчева - главен експерт Здраве и безопасни условия на работа, отдел ЗБУТ		Телефон: +359 41783305-3023/+359 41783305-3320	
Електронна поща: v_toteva@marica-iztok.com		Факс: +359 41783363/+359 41782605	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com/offers2/zastrahovane-na-rabotnitcrite-i-slujitelite-na-mini-maritca--iztok-ead-sas-zastrahovka-trudova-zlopoluka-1090.html">http://www.marica-iztok.com/offers2/zastrahovane-na-rabotnitcrite-i-slujitelite-na-mini-maritca--iztok-ead-sas-zastrahovka-trudova-zlopoluka-1090.html</a>			
<b>I.2) Съвместно възлагане</b>			
<input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
<input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
<b>I.6) Основна дейност</b>			
<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия <input type="checkbox"/> Електрическа енергия <input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт <input checked="" type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива <input type="checkbox"/> Вода <input type="checkbox"/> Пощенски услуги		<input type="checkbox"/> Железопътни услуги <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности <input type="checkbox"/> Летищни дейности <input type="checkbox"/> Друга дейност: _____	

### РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

<b>II.1) Обхват на обществената поръчка</b>	
<b>II.1.1) Наименование:</b> Застраховане на работниците и служителите на „Мини Марица - изток“ ЕАД със застраховка „Трудова злополука“	
Референтен номер: <sup>2</sup> 54/2017-ПС	
<b>II.1.2) Основен CPV код:</b> 66512100 Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> _____	
<b>II.1.3) Вид на поръчка</b>	

<input type="checkbox"/> Строителство	<input type="checkbox"/> Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> Услуги
<b>II.1.4) Кратко описание:</b> Предмет на поръчката е застраховането на работниците и служителите на "Мини Марица Изток" ЕАД със застраховка „Трудова злополука“, регламентирана с Наредба за задължително застраховане на работниците и служителите за риска „Трудова злополука“. Рискове, които трябва да покрива застрахователният договор: 1. Смърт на застрахованите лица вследствие на трудова злополука; 2. Трайно намалена работоспособност вследствие на трудова злополука; 3. Временна неработоспособност вследствие на трудова злополука; Посочените рискове се отнасят за целия персонал, от всички рискови класове. Персонал на възложителя към 31.01.2017 г.: 7333 човека.		
<b>II.1.6) Информация относно обособените позиции</b> Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>		
<b>II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)</b> (Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> ) Стойност: 84016.99 (Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V) или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта: които са взети предвид Валута: BGN (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност) (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)		

## РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

### II.2) Описание <sup>1</sup>

#### II.2.1) Наименование: <sup>2</sup>

Обособена позиция №:  
2

#### II.2.2) Допълнителни CPV кодове <sup>2</sup>

Основен CPV код: <sup>1</sup> 66512100  
 Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup>

#### II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:  
 територията на Република България  
 код NUTS:<sup>1</sup> BG344

#### II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Предмет на поръчката е застраховането на работниците и служителите на "Мини Марица Изток" ЕАД със застраховка „Трудова злополука“, регламентирана с Наредба за задължително застраховане на работниците и служителите за риска „Трудова злополука“. Рискове, които трябва да покрива застрахователният договор: 1. Смърт на застрахованите лица вследствие на трудова злополука; 2. Трайно намалена работоспособност вследствие на трудова злополука; 3. Временна неработоспособност вследствие на трудова злополука; Посочените рискове се отнасят за целия персонал, от всички рискови класове. Персонал на възложителя към 31.01.2017 г.: 7333 човека.

#### II.2.5) Критерии за възлагане <sup>1 2</sup>

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

- ☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: <sup>1 2 20</sup>  
☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: <sup>1 20</sup>  
☒ Цена - Тежест: <sup>21</sup>

#### II.2.11) Информация относно опциите

Опции

Да ☒ Не ☐

Описание на опциите: До 1 (една) година от сключването на договора, Застрахователят има право да възложи опция до 20 % от стойността на договора: 71443,02 лева, в размер на 14 288,60 лева. Стойността на опцията включва данък 2%.	
<b>II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз</b> Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Идентификация на проекта:	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>II.2.14) Допълнителна информация:</b>  	

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Описание

<b>IV.1.1) Вид процедура</b> <input type="checkbox"/> Открита процедура <input type="checkbox"/> Ограничена процедура <input type="checkbox"/> Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура <input type="checkbox"/> Състезателен диалог <input type="checkbox"/> Партньорство за иновации <input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г2) <input checked="" type="checkbox"/> Публично състезание <input type="checkbox"/> Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)	
<b>IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки</b> <input type="checkbox"/> Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение <input type="checkbox"/> Установена е динамична система за покупки	
<b>IV.1.6) Информация относно електронния търг</b> <input type="checkbox"/> Използван е електронен търг	
<b>IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)</b> Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)         Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	

### IV.2) Административна информация

<b>IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура <sup>2</sup></b> Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 0000/S 0000-000000 Номер на обявлението в РОП: 794128 (Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)	
<b>IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки</b> <input type="checkbox"/> Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка	
<b>IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление</b> <input type="checkbox"/> Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление	

## РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА <sup>1</sup>

Поръчка № (Договор №): МТ-385 Обособена позиция №: <sup>2</sup> <b>Наименование:</b> Застраховане на работниците и служителите на „Мини Марица – изток“ ЕАД със застраховка „Трудова злополука“	
Възложена е поръчка/обособена позиция         Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
<b>V.1) Информация относно невъзлагане</b> Поръчката/обособена позиция не е възложена	



**V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата <sup>7</sup>**

- ☒ Произход от Общността  
☐ Произход извън Общността  
 Държава:

**V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант <sup>7</sup>**Да ☐ Не ☒**V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски <sup>7</sup>**Да ☐ Не ☒**РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ****VI.3) Допълнителна информация: <sup>2</sup>**

Прогнозната стойност на поръчката в размер на 85891,14 лева и общата стойност на договора в размер на 84016,99 лева включват опция в размер на 20% . Посочените стойности не включват ДДС и данък 2%.

**VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:  
СофияПощенски код:  
1000Държава:  
BGТелефон:  
+359 29884070Електронна поща:  
cpcadmin@cpc.bgФакс:  
+359 29807315Интернет адрес (URL):  
<http://www.cpc.bg>**VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация <sup>2</sup>**

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

**VI.4.3) Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

На обжалване подлежат актовете, действията и бездействията на възложителя, посочени в чл.196 от ЗОП, като подаването на жалба е обвързано със сроковете по чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП.

**VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби <sup>2</sup>**

Официално наименование:

Мини Марица изток ЕАД

Пощенски адрес:

ул. Георги Димитров № 13

Град:  
РадневоПощенски код:  
6260Държава:  
BGТелефон:  
+359 41783305-4664Електронна поща:  
marica.chanova@marica-iztok.comФакс:  
+359 41783363Интернет адрес (URL):  
<http://www.marica-iztok.com>

**VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление**

Дата: 03/11/2017 дд/мм/гггг

**ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ**

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/25/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

- ☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура
- ☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата
- Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
- ☐ отсъствие на конкуренция по технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата

☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него

☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса

Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия

- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

- ☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

**3. Обяснение**

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

**ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ**

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост

- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предложена от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

## 2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

---



---



---



---



---

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1            моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2            в приложимите случаи
- 4            ако тази информация е известна
- 7            задължителна информация, която не се публикува
- 20          може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21          може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва